

Estrada Cabrera reconcentra 20.000 soldados en la frontera de México

De todo el mundo

TRES NAVES AEREAS CON DIRECCION A LAS COSTAS DE INGLATERRA.—LONDRES CORRE PELLIGRO

Londres, 10.—De Amsterdam dicen que pasaron a las 6.30 de la mañana por la frontera meridional de Holanda tres naves aéreas que venían del Este, y viajaban con dirección a las costas de Inglaterra. Otro barco aéreo pasó por encima de uno de los suburbios de Amsterdam, viniendo del Suroeste y desapareciendo en la dirección del Este.

EL "MONTERRAT", VAPOR ESPAÑOL, DURANTE 2 HORAS FUE REGISTRADO POR UN CRUCERO BRITANICO

Montevideo, 10.—El Capitán del vapor español Montserrat, que acaba de llegar, denuncia que anoche fué detenido por el crucero británico Maccedonia, que registró su barco durante dos horas permitiéndole enseguida continuar su camino. El Capitán elevó una protesta ante el Ministro español en Buenos Aires, mientras que el Gobierno uruguayo protestará también porque la detención ocurrió dentro de las aguas jurisdiccionales del Uruguay.

ASESINATO DE UN HOMBRE PUBLICO EN EL BRASIL.—PARECE QUE HABRA REVOLUCION

Río de Janeiro, 10.—El General José Peinheiro Machado fué asesinado en el Hotel Extrangeros, por un español que ha sido arrestado. Machado era Presidente del Senado y Jefe de los conservadores y uno de los políticos más influyentes del Brasil. Se le atacó porque apoyaba al ex-Presidente Fonseca, ayudándole a elegirse Senador. Hace algunos días se anunció un movimiento revolucionario en Río Grande, contra la influencia de Machado.

EL ASUNTO DEL "ARABIC" SE VENTILARA EN EL TRIBUNAL DE LA HAYA

Berlín, 10.—La nota de los Estados Unidos relativa al Arabic y comunicada a Gerard, atribuye la destrucción de aquel barco a un acto de defensa propia de parte del submarino. Expresa el profundo pesar del Gobierno alemán por la pérdida de vidas americanas, y ofrece someter el asunto a una preparación y compensación en el Tribunal de La Haya. Niega oficialmente el rumor de que Von Tirpitz pensaba renunciar. Se dice que tomó una vacación, pero que pronto volverá al Ministerio.

INGLATERRA ESTA AMENAZADA CONSTANTEMENTE POR LOS ZEPPELINES

Amsterdam, 10.—Se cree que cuatro zepelines participaron en la incursión

de anoche a Inglaterra; que al verlos la guarnición exterior holandesa, disparó a un zepelin que se dirigía al Suroeste y que tres zepelines se vieron cerca de Dordrecht, a diez millas al Suroeste de Rotterdam.

EL ALCALDE DE NUEVA YORK TOMA GRANDES PRECAUCIONES, A FIN DE EVITAR QUE SE COLOQUEN BOMBAS A BORDO DE LOS BUQUES SALIENTES

New York, 10.—A las 11 a. m., un sinnúmero de gentes se reunió en el distrito financiero para ver la llegada de 21 automóviles escoltados por la policía montada y guardados por hombres con fusiles; traían muchos millones procedentes de Halifax, depositándolos en la Sub-tesorería; a instancias de Lansing, y con motivo de infinidad de atentados que se reciben en las Embajadas anglo-francesas se lo han encarecido al Alcalde que tome grandes precauciones para evitar que se coloquen bombas a bordo de los buques salientes.

CUANDO EL CZAR HA TOMADO EL MANDO SUPREMO DE LAS FUERZAS, ES PORQUE RUSIA ESTA DISPUESTA A PELEAR HASTA LA MUERTE

Londres, 10.—La Oficina de la Prensa publicó su informe esta mañana de haberse verificado otras incursiones a los condados orientales, y que en el distrito de Londres anoche los zepelines arrojaron a media noche bombas incendiarias y explosivos; se susurra que las bajas han sido muy pocas, y que hoy se publicará el número exacto de ellas. El único efecto de las incursiones hasta aquí ha sido el de destruir la casa de las clases obreras y asesinar a mujeres y niños. Todos los diarios de esta mañana convienen en que la toma del mando supremo por el Czar, significa que Rusia está dispuesta a pelear hasta la muerte. Todos predicen que Rusia saldrá victoriosa. Comentando el asunto de Dumba, todos los diarios coinciden con el Daily Telegraph, de que los Estados Unidos deben tratar el asunto sin la intervención de guerra, porque el escándalo se cometió en Estados Unidos. Todo indica que Wilson dará sus pasaportes al nuevo Embajador.

DESPUES DE UN AÑO DE GUERRA, SE EFECTUA LA UNION DE LOS PARTIDOS POLITICOS DE ALEMANIA BAJO UN SOLO PROGRAMA

Petrogrado, 10.—El Novoe Vremya anuncia la formación de un grupo en la Duma, que comprende elementos liberales y progresistas y que sustituirá a la mayoría conservadora. Comenta este cambio favorablemente en su editorial, diciendo que después de un año

de guerra presenciamos la unión de todos los grupos de guerra bajo el programa general de la acción política; que lo que hubiera sido imposible hace un año, hoy se ve realizada la unión con un solo programa político que responde a las exigencias del día, y que esta unión se ha formado de los partidos con credos políticos muy diferentes; que el hecho es de gran importancia, y que sus consecuencias no pueden menos que reflejarse inmediatamente en toda la política del Imperio. En un debate reciente de la Duma, la censura militar tuvo grande ingerencia en vista de los persistentes rumores de que los conservadores están trabajando secretamente porque se prorrogue la disolución de la Duma. El profesor Padi Milukoff declara que la formación de una mayoría liberal progresista, en lugar de la obstrucción conservadora, es un acontecimiento de importancia histórica; que además de la formación de una mayoría, traerá la solución de la cuestión de que el poder de que está provista la Duma, permanezca vivo. El instinto popular comprende esto, continúa el profesor, y todo el pueblo oye con profundo interés los rumores de la disolución de la Duma, y creo que vosotros comprenderéis claramente que esa disolución en estas circunstancias sería una locura política. Que sepan aquellos que están instigando que si se prorrogue ahora la Duma, dentro de pocas semanas tal vez ya en distinto estado de ánimo, desearíamos dejar que la Duma continúe con calma y quietud sus trabajos.

EL "HERALD" DICE: "ESTADOS UNIDOS NO PUEDE PERMITIR QUE SE LE TRATE DE COBARDE"

Londres, 10.—El Corresponsal del Times dice que observando cuidadosamente los movimientos de los austro-alemanes, se deja ver que a cada momento se hace más agudo y difícil el problema del transporte, lo cual revela que su principal objetivo es la posesión del ferrocarril de Riga a Lemberg. En un frente de cerca de 700 millas, los tentáculos de esta combinación gigantesca abrazan a Drinck, Vilna, Libau, Baranowitz, Varny y Novno, formando un semicírculo por el cual el enemigo podría tener sus abastecimientos por mar hasta Riga y establecer una comunicación directa con sus líneas internacionales principales. Después de comentar la grandiosa estrategia del enemigo y de disentir el poder de resistencia de Rusia, el Corresponsal agrega: El único campo para la actividad del enemigo está al Norte y al Sur de la selva de Pollesic, pero el desenlace tendrá que representarse no en Pollesia sino en los flancos, en Riga, Vilna y Kieff. Sin embargo, como Mackensen no ha podido avanzar más allá en el Norte, el enemigo se ha visto forzado a desplegar cerca de 18 cuerpos de ejército, a fin de obligar a los rusos a retroceder de la frontera de Rumanía, y así es que la feliz terminación del gran plan alemán parece ahora menos probable. El Times de esta mañana prohija el editorial del Herald intitulado "Cese la lenidad" y que dice con relación al oso Dumba: Estados Unidos no puede permitir que se le considere como a un país pueril, inferior y pusilánime, y que se le trate alternativamente de cobarde, incompetente entre las naciones, y expresa la confianza de que el Gobierno y pueblo americano se les puede acreditar de que traten a los Embajadores que yerran, según lo merecen. El Daily Chronicle sostiene que la acción de Dumba es insulto directo a los Estados Unidos; una infracción imperdonable a la neutralidad, y expresa la convicción de que se le dirá al Embajador que se marche.

NUDO GORDIANO QUE NUESTROS LECTORES SE ENCARGARAN DE DESATAR

Rotterdam, 10.—Al embarcarse hoy para América el Corresponsal de la

SE DICE QUE LOS PARTIDARIOS DE CARRANZA ESTAN CRUZANDO LA FRONTERA DE GUATEMALA PARA ORGANIZAR UNA CAMPANA CONTRA ESTRADA CABRERA

Washington, 10.—El desarrollo que ha tomado la situación mexicana, deja de amenazar que su condición eástica pueda muy pronto invadir a Centro América, pues se dice que los partidarios de Carranza en el Sur de México están cruzando la frontera de Guatemala y organizando una campaña contra Estrada Cabrera. Ellos se imaginan que la llamada Conferencia Pan-americana le está haciendo su juego a Estados Unidos. No se considera, sin embargo, muy seria la amenaza a Estrada Cabrera, pues se cree que éste tiene una posición política fuerte, y que las tropas de Carranza no pueden hacer muchos progresos desde el punto de vista militar, porque las fronteras se encuentran muy bien fortificadas y alguno calculan que Guatemala tiene veinte mil hombres de tropa en la frontera mexicana. Se cree que Carranza demorará cuanto le sea posible la contestación a la invitación Pan-americana.

NOTA.—La gravedad de las relaciones entre el General don Venustiano Carranza y el Presidente Estrada Cabrera, de Guatemala, han llegado a su climax con el descubrimiento de unas cartas verdaderas o apócrifas, dirigidas por Estrada Cabrera al General Huerta, cuando éste se encontraba en San Antonio Texas, ofreciéndole apoyo para recuperar el Poder. Con la ocupación de la C. de México y el triunfo de Carranza sobre Villa, la situación en la frontera de Guatemala se ha vuelto intolerable, y es de temer que la guerra estalle o que Carranza favorezca una contra insurrección en Guatemala.

Central News reportó a Archibald, quien dijo: Soy absolutamente inocente de lo que me acusan los diarios; no sé nada de lo que hablan acerca de planes para perturbar la situación de los trabajadores austriacos en Estados Unidos. Soy americano-inglés; no soy ni de origen alemán ni austriaco; le aseguro que el contenido de la carta me es completamente desconocido. Poco tiempo hace que salí de Rotterdam a New York; el Secretario de la Embajada vino a decirme adiós. Nuestra conversación—dijo como por casualidad—tendría el bondad de entregar esta nota en la oficina en Viena? No tenía razón—dijo—para sospechar de los serios y viles secretos ocultos en una carta sencilla y sin sellar; y agregó: La puse entre mis otros papeles, y solamente supe su contenido cuando las autoridades británicas intervinieron en el asunto. Es obvio que si hubiera sabido el contenido la habría destruido antes que me arrestaran, y nada me dijo en New York el Secretario de la Embajada austriaca que indicara que debía observar algún misterio. Archibald confesó que conocía a Berenstorff y Dumba, y que tenía una carta de recomendación del primero; porque pensaba viajar en la zona de guerra. En conclusión dijo: A usted y

EXIGENCIAS ODIOSAS DE LOS AMERICANOS.—ACTITUD ENERGICA DE HAITI

Puerto Príncipe, 10.—Cuando la contestación de Washington a las propuestas de Haití se presentó al Gabinete, los Ministros de Relaciones Exteriores, de Hacienda y de Agricultura, renunciaron inmediatamente, declarando que nunca convendrían en las exigencias de los Estados Unidos. Se considera que éste sea el sentimiento general entre los políticos haitianos prominentes. El Arzobispo de Puerto Príncipe, el Ministro de Guerra y una Comisión de prominentes ciudadanos, están haciendo el último esfuerzo para inducir al General Morency, jefe rebelde, para convenir en los términos de paz exigidos por los enviados de Estados Unidos que actualmente están en conferencia con Morency; aunque no se tiene ningún anuncio oficial, hay probabilidades de que se logre inducir al Jefe que desarme.

DESTROZOS CAUSADOS POR LOS ZEPPELINES EN LOS CONDADOS ORIENTALES DE INGLATERRA

Londres, 10.—Por detalles de la incursión de ayer, según noticias oficiales textuales, son tres los zepelines que visitaron anoche los condados orientales, arrojándoles bombas; se pusieron en función los cañones contra aeroplanos, y algunos aeroplanos ascendieron pero no pudieron localizar a los zepelines; 15 pequeñas casas fueron demolidas seriamente; muchas puertas y ventanas fueron rotas y varios incendios estallaron, pero fueron prontamente extinguidos; no hubo daños serios; se informa de las siguientes bajas: muertos, dos hombres; mutilados tres y niños cinco; heridos seriamente cuatro hombres, once mujeres y cuatro niños; heridos ligeramente, nueve hombres, cinco mujeres y nueve niños; desaparecidos, nueve que se creen enterrados en los escobros, una mujer y dos hombres; total, 32 paisanos; sólo un soldado dice que fué herido.

LOS ALEMANES, DERROTADOS, DEJAN PRISIONEROS 300 OFICIALES Y 8,000 SOLDADOS

Petrogrado, 10.—En Galicia, cerca de Tarnopol, obtuvimos ayer un gran triunfo contra los alemanes que se componían de la división tercera de la guardia alemana y la división 48 de la reserva, reforzadas por una brigada austriaca con gran cantidad de artillería gruesa y ligera. Según declaración de los prisioneros, se habían estado

preparando desde hace algunos días para un ataque decisivo cuya fecha se fijó para la noche del martes al miércoles, para anticiparse al enemigo; nuestras tropas tomaron la ofensiva y después de lucha obstinada sobre el río Dolojonka, derrotamos completamente a los alemanes. Los alemanes, además de sus enormes pérdidas de muertos, dejaron prisioneros en nuestro poder a más de 300 oficiales y 8,000 hombres. Les tomamos 30 cañones, 15 de los cuales de grueso calibre, muchas ametralladoras y bastante botín. Después de una breve persecución, nuestras tropas ocuparon las antiguas posiciones sobre el río Dereth. Habiendo recibido el Emperador informes de la derrota inflingida al enemigo, ordenó que se expresara su agradecimiento a sus valientes soldados por el triunfo y por las terribles pérdidas que causaron al enemigo.

New York, 9.—Gustavo Sthal fué sentenciado por el Juez Houh, de la Corte del distrito de E. E., a un año y 6 meses de prisión federal en Atlanta, por perjurio, habiendo jurado ante el Gran Jurado de Estados Unidos haber visto 4 cañones en la cubierta del Lusitania, y a una multa nominal de un peso impuesta para satisfacer la parte primitiva de los estatutos de la ley. Al leerle la sentencia el Juez, le dijo: Habéis cometido una ofensa contra Estados Unidos, más seria de lo que comunmente implica la palabra crimen.

Cables de fuente alemana

AGENCIA "TRANSOCEAN" (Vía Sayville — Guatemala)

320 OFICIALES Y 1250 SOLDADOS AHOGADOS A LA ENTRADA DE LOS DARDANELOS

ATENAS.—Aquí recibí noticias de que la entrada de los Dardanelos se hundió un vapor de transporte llevando 320 oficiales y 1250 soldados, ahogándose todos.

EL CONCEJO MUNICIPAL DE BERLIN HA GASTADO 95 MILLONES DE MARCOS EN SOCORRER A LAS FAMILIAS POBRES

BERLIN.—El Concejo Municipal de Berlín gastó durante el primer año de guerra en socorros a familias de los soldados, la enorme suma de 45 millones de marcos y cincuenta millones por compras de alimentos para los pobres.

¿A CUANTO ASCIENDE LA RESERVA DE ORO DEL BANCO IMPERIAL ALEMAN

BERLIN.—La reserva de oro del Banco Imperial Alemán aumentó otra vez durante la semana pasada en tres millones novecientos mil marcos, a pesar de la demanda de dinero al mercado. El importe de los préstamos fue de dos millones 200 mil, quedando total en sólo 316 millones.

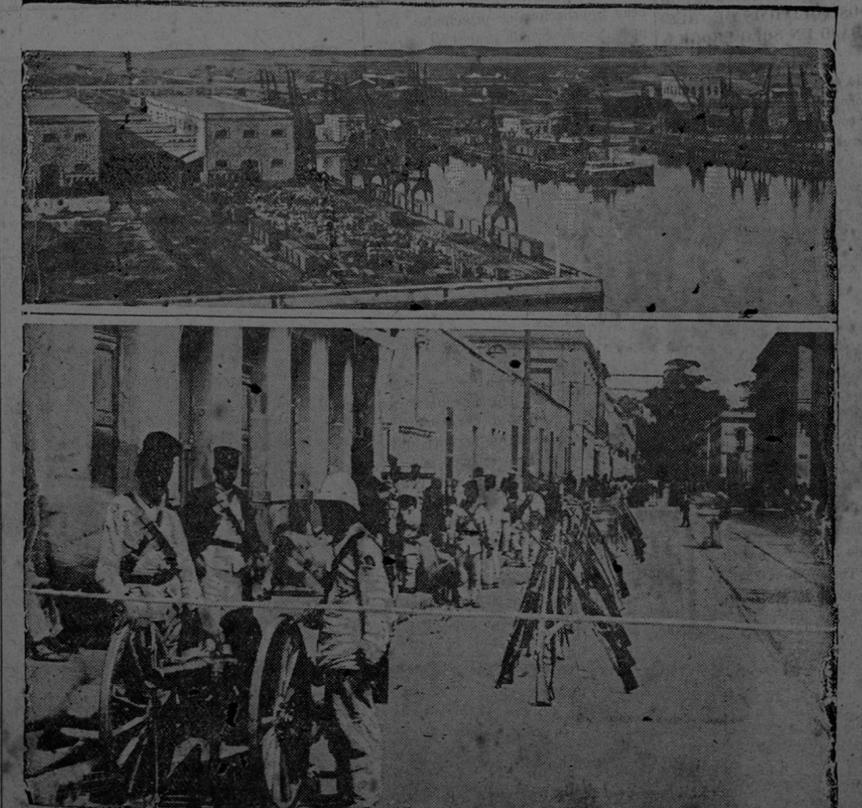
EL EMPERADOR FRANCISCO JOSE RECIBE A LOS REPRESENTANTES DE 480 MUNICIPIOS HUNGAROS

VIENA.—En el castillo de Schoenbrunn recibió el Emperador Francisco José a los representantes de 480 municipios húngaros y croatas que llegaron para rendir homenaje al Soberano, hubo prolongada aclamación al aparecer el Emperador. A los municipios, encabezados por el Conde Tiza contestó el Emperador en los siguientes términos: "Es la mayor alegría de mi vida ver que el estadista principal de Hungría se presenta con numerosa representación de cooperaciones nacionales, manifestando los buenos sentimientos que reinan entre el Reino de Hungría y las demás partes del Imperio, sentando con eso una base firme para la rescisión de todas las discordias que han dividido al país por centurias." El Emperador concluyó su alocución agradeciendo el homenaje y enviando a todas las naciones un mensaje de gratitud sincera por la leal y heroica conducta. Después fue recibida la diputación en el Palacio Municipal de Viena con aclamaciones públicas.

(PASA A LA QUINTA PLANA)

EL CUPON DEL LIBRO AZUL DE COSTA RICA

No hay que olvidar que el cupón del Libro Azul de Costa Rica, que publica hoy EL IMPARCIAL, vale 100 votos.



VISTA DEL PUERTO DE VERACRUZ Y DE UNA SECCION DE LA PLAZA DE LA CONSTITUCION OCUPADA POR FUERZAS CARRANCISTAS

ENCUESTA

Siendo el tema del sensacionalismo de la prensa, un asunto de gran trascendencia para nuestro país, EL IMPARCIAL, que se ha trazado como norma principal la moralidad en todo sentido, abre desde hoy una encuesta acerca de la conveniencia de desterrar de las columnas de nuestra prensa, esa clase de crónicas escandalosas que sólo perjuicios aportan a sus lectores.

Al efecto, se permite recabar la autorizada opinión de las personas siguientes, de quienes espera una pronta respuesta, y a quienes les anticipamos las gracias más expresivas: don José Astúa Aguilar, don Alberto Brenes Córdova, don Matías Trejos, don Claudio González Ruavado, don Carlos Gagini, don Luis Castro Saborio, don Anastasio Alfaro, don Juan Dávila, don Luis Cruz Meza, don Rosendo Argüello, don Gerardo Zúñiga Montúfar, señoras doña María F. de Tinoco, doña Celina F. de Brealey, Doctora Jadwisia de Picado, señoritas Ester de Mezerville y Ester Silva (San José); señores don Tranquillino Chacón, don Federico G. Solórzano, don José Figueredo y don Luis Castaing Alfaro (Alajuela); don Félix Mata Valle, don F. Molina Larios, Doctor Lachner Sandoval y señoras doña Elisa de Robles y doña Francisca de Arias (Cartago); don Arturo Torres, don Luis Dobles Segreda, don Tranquillino Sáenz y doña Rosario de Rosabal (Heredia). Todas aquellas otras personas que aunque no se han nombrado especialmente en la lista anterior, quisieran enviarnos su opinión, con mucho gusto le daríamos cabida en las columnas de este diario.

# NOTICIAS DE TODA LA REPUBLICA



## Ecós de Grecia

### ASUNTOS DE INTERES LOCAL COMO SE HA RECIBIDO

#### EL IMPARCIAL EN AQUEL LUGAR

En nada quedó el proyecto de hacer un poyo a la orilla de la plaza pública; don Gregorio Vargas presentó un planito, con presupuesto bajo y pagos muy liberales, pero en el Municipio se paró el macho, y en nada quedamos! Pero en cambio se está procediendo al arreglo de las cien varas de calle de la esquina de don Hermenegildo Bolaños a la del Diputado Barquero, trecho ese que en invierno se pone insuperable. Ojalá prolongaran ese trabajo hasta la esquina de la Escuela de varones, pues allí hay propietarios pudientes, exceptuando dos, y además exigir la construcción de las aceras, que de esas dos cuadras, solamente tres propiedades tienen acera buena; las demás, unas en tierra y otras de piedra retonda, intrasitables por lo más. Ojalá se atiendan las indicaciones.

Según se nos dice, será invitado el señor Presidente de la República a pasar el día de Navidad en ésta, o sea el 24 del corriente, de donde se deduce que habrá fiesta popular, pues es natural que algo se prepare para celebrar ese día, como se ha hecho en años anteriores. Nos alegramos, pues.

El Municipio, o los encargados para esto, aún no han podido conseguir el empréstito para la construcción del mercado; es raro que un Municipio tan solvente y que goza de buen crédito, no haya conseguido o podido conseguirlo. \$25,000. Se dice que no hay más.

¿Qué interés? Quizá esté muy hondo el monis!

Algunos socios del Centro Social, piensan lanzar la candidatura entre ellos, para Presidente de aquella asociación, del estimable amigo don Roberto Quirós; es un elemento joven y de bastantes ejecutorias para ocupar aquel puesto; no desaprobaríamos la idea, todo lo contrario, creemos que será bien acogida.

Algunas personas se quejan de que algunos lecheros, o expendedores de leche, la adulteran, a lo extremo de que ya no es leche con agua, sino agua con leche! Aprieta, con que esas tenemos? que la policía de higiene se encargue de poner en claro el asunto, y aplicar el correctivo a esos lecheros que tan mal defraudan al público!

Muy buena aceptación ha tenido "El Imparcial" en ésta, en donde cuenta con más suscritores que ninguno de los otros periódicos. Su material de lectura, nutrido, serio e importante, ha causado buena impresión, al revés de otras publicaciones, que desde encabezamiento a título, hasta el pie, todo es mentira! Se hacía ya sentir la necesidad de aumentar la prensa del país, con una publicación seria, en la cual traten con cordura e interés los problemas económicos y sociales de la nación, y en donde se pueda leer algo que instruya y que verdaderamente interese al pueblo, que moralice y morigere las masas con su material de lectura variado y sano. Muy de veras deseo larga vida al buen amigo de las Industrias, del comercio, del hogar, etc., "El Imparcial".

Corresponsal Especial

## De Cartago

### LA MALA IMPRESION QUE EN LA NOBLE CIUDAD HAN CAUSADO LOS ARTICULOS SENSACIONALISTAS PUBLICADOS EN LA INFORMACION

Las personas educadas en sana moral (particularmente aquí en Cartago, donde son tradicionales las prendas de morigeración y de honradez en las familias) miran con profunda pena el desarrollo y la orientación que ha tomado en los últimos tiempos el diario **La Información**, en lo que a la crónica cotidiana de los sucesos se refiere. Hablamos no de los acontecimientos de alta importancia y provecho en los intereses públicos, sino de los sucesos del crimen horrible y la corrupción contagiosa que con lujoso detalle aparecen descritos, inundando las columnas de la Prensa, cuyos nobles destinos son así pervertidos, para constituir ese alto poder de la verdad periodística en piedra de escándalo o en cátedra universitaria donde se refina y perfecciona, convertida en ramo técnico, la profesión de los criminales.

El afán de buscar los efectismos ha llevado a los empresarios por un atajo peligroso para la sociedad que no siempre cuenta con elementos bastante fuertes para sustraerse a la influencia que sobre ellos tenga el trato constante y la familiarización perenne con las artimañas desplegadas por los criminales en su lucha eterna con los hombres de bien; y sin escrúpulo alguno hacen una exhibición dolorosa del desarrollo y proceso criminal, e instruyen al malvado en las mil formas del crimen que él no conocía, colocando de este modo en sus manos armas más finas y de gran precisión para el combate contra el orden y la seguridad social.

Nunca hemos pensado que las armas del mal enemigo deban ser desconocidas; esto impediría a los guardadores y garantes de la sociedad, defender la del ataque, pero el conocimiento de estas cosas debe ser un estudio serio, claro, sereno que incumba a los legisladores, a los directores de policía, a los hombres que estudian las ciencias sociales, y no debe ponerse en manos de la generalidad de las gentes porque en esa colectividad hay elementos débiles, propensos al contagio, hay niños cuyo carácter está en formación, hay niñas pudibundas que sienten herida su delicadeza, hay damas honorabilísimas cuya personalidad es objeto de irrespetuoso ultraje.

Y también con impiedad se ha levantado el grito difamador cuando en el seno de una familia honrada aparece por desgracia uno de los miembros contagiado del mal; y con dureza que no parece humana se hacen biografías de los familiares, se publican nombres y apellidos, se hace el inventario de sus desdichas y de sus pobreza y de sus muebles viejos, y se lanzan a la calle los motivos de la oculta vergüenza que mortificaban a aquel cuadro de familia.

Si cuando en un caso como el del robo de la casa de Siebe, se deja al cuidado de la policía investigadora el esclarecimiento de los hechos y se limita el periodista a dar una información seria y cuidadosa de los hechos ya verificados, la labor será tanto menos peligrosa cuanto se revista de más seriedad; pero gritar locamente bajo las impresiones del primer momento, y estampar nombres de personas que luego resultan inocentes y no pueden, por más rectificaciones que haya, recoger totalmente la sombra de maliciosa sospecha que quedará por siempre proyectándose sobre ellas; eso es horrible y hiera de muerte moral; entraña una gran responsabilidad y constituye un atentado imperdonable y una usurpación del derecho de castigo reservado a las autoridades que siempre esperan el fallo de los tribunales de justicia.

Redactor-Corresponsal

NOTA.—El artículo anterior de nuestro querido amigo, el Redactor-Corresponsal en Cartago, que agradecemos en lo que vale por conceptuoso y por bien intencionado, fué por nosotros solicitado porque se nos informó que allí también existía malestar con motivo de las crónicas escandalosas. Revela cómo aquella ciudad, al igual de toda la República, rechaza y repudia la labor escandalosa de **La Moderna**. Excitemos a nuestro amigo a continuar su noble labor.

artimañas de los criminales. Hoy precisamente nos contaba un amigo nuestro de un caso en que después de haber representado en el cine un hábil ruptura de puerta por unos ladrones, pasados tres o cuatro días se puso en práctica por parte de unos malvados que invadieron y saquearon una casa.

Pero a nuestro modo de ver, es la Prensa la que debe cuidarse más de excitar el instruir con sus descripciones en el camino del crimen, porque ella con más amplitud esperece la buena como la mala nueva.

El último acontecimiento sensacional explotado escandalosamente ha sido el robo cometido en la casa de Siebe.

Con títulos de grandes proporciones y frases ramplonas, sin medida, pintaban aquellas escenas que en nada favorecen el valor moral del público con su conocimiento, y antes bien, autorizan a los que han pecado por temor y les dan ánimos para tomar parte en el combate contra la gente honrada, haciéndoles saber que cuentan con el apoyo de un núcleo de perversos que a diario refinan los procedimientos y se baten en lucha decidida y sin miedo contra el derecho de la propiedad.

Familiarizar al público con las escenas del crimen, presentándolo como diario manjar y cotidiano deleite que satisface la curiosidad por lo extraordinario, es labor que perjudica los intereses de a moral y pecado que se come todos los días. Haberle cometido una o dos veces podría disculparse como arto inconsulto, pero establecerlo como se le ha establecido, por largo tiempo, entraña una culpable resolución.

Por otra parte, existe una queja hace mucho tiempo, la cual vive en muchos corazones heridos por la difamación en la crónica gaceterilla que grita sin cuidados ni reticencias a los cuatro vientos el deslizo de alguna desdichada doncella seducida por el hombre a quien amaba, y cuya desdicha, llorada por ella y por sus padres, es objeto de frases picantes y de burlas crueles.

Y también con impiedad se ha levantado el grito difamador cuando en el seno de una familia honrada aparece por desgracia uno de los miembros contagiado del mal; y con dureza que no parece humana se hacen biografías de los familiares, se publican nombres y apellidos, se hace el inventario de sus desdichas y de sus pobreza y de sus muebles viejos, y se lanzan a la calle los motivos de la oculta vergüenza que mortificaban a aquel cuadro de familia.

Si cuando en un caso como el del robo de la casa de Siebe, se deja al cuidado de la policía investigadora el esclarecimiento de los hechos y se limita el periodista a dar una información seria y cuidadosa de los hechos ya verificados, la labor será tanto menos peligrosa cuanto se revista de más seriedad; pero gritar locamente bajo las impresiones del primer momento, y estampar nombres de personas que luego resultan inocentes y no pueden, por más rectificaciones que haya, recoger totalmente la sombra de maliciosa sospecha que quedará por siempre proyectándose sobre ellas; eso es horrible y hiera de muerte moral; entraña una gran responsabilidad y constituye un atentado imperdonable y una usurpación del derecho de castigo reservado a las autoridades que siempre esperan el fallo de los tribunales de justicia.

Redactor-Corresponsal

NOTA.—El artículo anterior de nuestro querido amigo, el Redactor-Corresponsal en Cartago, que agradecemos en lo que vale por conceptuoso y por bien intencionado, fué por nosotros solicitado porque se nos informó que allí también existía malestar con motivo de las crónicas escandalosas. Revela cómo aquella ciudad, al igual de toda la República, rechaza y repudia la labor escandalosa de **La Moderna**. Excitemos a nuestro amigo a continuar su noble labor.

## Los empresarios de la moderna Mano-Negra

Nos cuentan que los propagandistas de **La Mano Negra** han resuelto vestir a lo futuro de guante blanco a fin de explotarle el otro aspecto.

La verdad es que ya nadie quiere comer más *gucos* vendidos con *mano negra* y tal vez tengan estas mejor aceptación con *mano blanca*.

También cuentan que al Machito Hubbard le llegó otra carta de amenaza en que le anuncian encontrará cinco *de ellos* a medio día, y le previenen cuide sus valores.

Lo curioso es que los pícaros y malditos anonimistas, con el fin de *des-pistar* al Macho desfiguraron la letra sin cuidarse de bastardear también la *P* de Presente que muestra los más serenos rasgos caligráficos. Nosotros sabemos bien cómo anda esto de la *Mano Negra* y lo vamos a decir.

## Importantes datos estadísticos

En el mes de julio próximo pasado se ha registrado en la Oficina del Registro Central del Estado Civil el movimiento de nacimientos, defunciones y matrimonios siguientes:

**EN LA PROVINCIA DE SAN JOSE** nacieron 558 niños; 288 varones y 270 mujeres. Murieron 238 personas; 122 varones y 116 mujeres. Aumentó la población en ese mes con 260 habitantes. Se celebraron 62 matrimonios católicos y 2 civiles.

**EN LA PROVINCIA DE ALAJUELA** nacieron 264 niños; 127 varones y 137 mujeres. Murieron 122 personas; 79 varones y 43 mujeres. Aumentó la población en ese mes con 112 habitantes. Se celebraron 220 matrimonios católicos y ninguno civil.

**EN LA PROVINCIA DE HEREDIA** nacieron 143 niños; 74 varones y 69 mujeres. Murieron 83 personas; 36 varones y 47 mujeres. Aumentó la población en ese mes con 74 habitantes. Se celebraron 14 matrimonios católicos y ninguno civil.

**EN LA PROVINCIA DE GUANACASTE** nacieron 131 niños; 75 varones y 56 mujeres. Murieron 60 personas; 30 varones y 30 mujeres. Aumentó la población en ese mes con 75 habitantes. Se celebraron 11 matrimonios católicos y ninguno civil.

**EN LA PROVINCIA DE PUNTARENAS** nacieron 106 niños; 58 varones y 48 mujeres. Murieron 55 personas; 32 varones y 23 mujeres. Aumentó la población en ese mes con 51 personas. Se celebraron 5 matrimonios católicos y ninguno civil.

**EN LA PROVINCIA DE LIMON** nacieron 105 niños; 53 varones y 52 mujeres. Murieron 92 personas; 46 varones y 46 mujeres. Aumentó la población en ese mes con 74 habitantes. Se celebraron 146 matrimonios católicos y 3 civiles.

En toda la República de Costa Rica nacieron 1,056 niños; 541 hombres y 515 mujeres. Murieron 612 personas; 296 varones y 316 mujeres. Aumentó la población en ese mes con 744 habitantes. Se celebraron 146 matrimonios católicos y 3 civiles.

## Notas de Santa Ana

Muy buena impresión ha causado en esta villa la salida de "El Imparcial"; ya hacía falta una publicación seria y de más extensión para los diferentes ramos del saber humano.

Lástima que el pueblo pase por un período de crisis, que el número de suscritores sería considerable.

La agricultura se halla en ésta en estado floreciente; este año habrá abundantes cosechas, pues los agricultores han metido mano dura al terruño y la Caja Rural del Crédito Agrícola ha sido un poderoso auxiliar para todos los propietarios; ya q' les ha facilitado los medios para verificar sus labores y siembras, sus beneficios serán incalculables.

El encargado de la luz eléctrica, D. Célmo Bonilla, cumple con su deber y se esmera en tener el servicio a gusto de todos.

La Iglesia muy bien representada por el Presbítero don Manuel Zavaleta, Cura progresista, de noble corazón y esclarecido talento.

El Jefe Político don Enrique Fonseca, muy estimado aquí y que forma parte de una de las principales familias de esta villa, con buen tino y acertado criterio dirige la nave gubernativa, siendo falsos los conceptos que cierto corresponsal especial de LA INFORMACION le atribuye.

El Municipio trabaja activamente por el engrandecimiento y comodidad, tanto de la villa como de los distritos, y la Escuela regenerada por la Dirección que tiene este año, camina por buenos rumbos con un personal que trabaja como nunca hayamos visto.

Nuestro amigo don Miguel Perera ha salido alroso de cierta acusación que le entabló una señora; demostrando la culpabilidad de la hija, la madre tuvo que retirar la acusación.

Ya se han celebrado dos veladas en el Salón-Escuela con selectos trabajos

y numerosa concurrencia; suplicamos al amigo Perera y personal que le suceda, que se verifique a menudo esas veladitas, pues además de ser un medio de asociación e instrucción, dejan algún beneficio al tesoro escolar, tan necesitado de fondos.

Un bonito jardín y huerta se ve en el solar de la Escuela, lo que los años anteriores era un campo de basura y un monte de espinas. Ojalá se pudiera establecer cultivos nacionales. Sabe-mos que el Director nacional hace tiempo este proyecto a la Municipalidad y es de esperar que esta entidad trabajará en este sentido tan pronto lo permitan las circunstancias pecuniarias de los vecinos.

Según se dice, don Enrique Fonseca dará unas clases de Gimnasia y juegos a los alumnos del II, III y V año, con el beneplácito de la Dirección.

Como se ve, esta villa está completamente transformada de poco tiempo a esta parte: se desea en medio de una vida laboriosa y tranquila; solo algún elemento díscolo existe que se entretiene en molestar al prójimo, pero la mayoría o la generalidad sigue su camino sin hacer caso de ciertas majaderías.

Veré en mis notas rurales si puedo darles crónicas de interés local y general en materia agrícola, y pongo fin a ésta con un sincero aplauso para la empresa de ese periódico.

Corresponsal Especial.

## "CHICLETS"

En los Estados Unidos, en los Recreos y Bailes, es de rigor a los caballeros mascar y obsequiar CHICLETS a las señoras. Cuando en la gran República han implantado esa NECESIDAD en algo se fundarán. Mas cuando CHICLETS se evita el FUMADO y por consiguiente el mal olor que deja el tabaco.

GOLD PALACIOS & CO., Agentes. Apartado 1.000.—San José.

## BORGES EN CAMPAÑA

### Figuras de la prensa sensacionalista

## Un "matrimonio" expuesto al escándalo

Carlos Díaz Soto y su compañera vivían felices en su rincón, él trabajando, ella ocupada en sus oficios domésticos. No estaban casados; pero como si lo estuvieran, pues todo el mundo los tenía por marido y mujer, y ya llevaban mucho tiempo de vivir en plena luna de miel, cuando hete aquí que sucede el famoso robo en la relojería de Siebe, que ha dado a Borges oportunidad de llenar varias páginas de literatura pofética de pésimo gusto. Carlos Soto, el "chileno", es arrestado, y Borges principia a dar en "La Información" detalles acerca del "matrimonio" de que no deben estarle muy agradecidos los "cónyuges". La señora—dice—gasta lujos; tiene muchos vestidos, dinero en el Banco; alhajas; que se yo. Y nada, que no son marido y mujer, sino que viven como Adán y Eva, antes de ser desposados por algún pastor protestante o algún viejo paulino, en el Paraíso Terrenal.

¿Con qué derecho Borges se mete en lo que no le importa?

¿Por qué expone a una pareja q' vive decentemente en la mejor armonía, como pocos matrimonios de verdad, a la maledicencia pública?

¿Que la señora tiene algunas alhajas y buenos vestidos, lo que no está en consonancia con los haberes de un artesano?

¿Y quién ha dicho a Borges que un artesano no puede tener su casa decentemente amueblada, y a su mujer o "compañera" en buena posición?

Todo esto lo decimos a causa de haberse presentado en nuestras oficinas la "señora" del aludido señor Soto, indignada por la conducta de Borges.

Ella no vive con lujo, tiene buenos trajes, porque le gusta vestir con decencia; pero sin ostentación, perdió mil y pico de colones en la quiebra del Comercial, y le queda un pico de ochocientos en el Banco Internacional; las alhajas que usa son sencillas y de familia; no es bachillera ni letrada ni le ha hecho daño a nadie. ¿A qué tanto escándalo, pues? Claro que no es casada; pero eso ¿qué le importa a Borges? No fue detenida, sino que se la hizo ir con engaños a la policía a declarar. Se maravilla de que se permita a los periodistas publicar datos de una sumaria que debía levantarse en secreto y con el mayor cuidado, pues no hay necesidad de que ciertas intimidades sean conocidas del público. Todo esto nos dijo la señora, y con gusto lo transmitimos a nuestros lectores, y también a Borges, para que no revuelva más la vida de los hogares ni publique crónicas escandalosas sobre el hombre de mostachos floridos, y se dedique a cosas más importantes, por ejemplo, a escribir artículos de fondo sobre la crisis económica o interesantes estudios sobre la agricultura patria conforme su viejo contrato con la Secretaría de Fomento.

### TELEFONEMAS DE CARTAGO

El hogar de los esposos Runnebaum-Quirós, se encuentra de fiesta por el arribo de un precioso chiquitín que hará la felicidad de sus padres.

## Banco Internacional de Costa Rica Sección de Ahorros

En esta fecha se inaugura esta Sección, la cual pagará intereses al cinco por ciento anual, y aprovechará a los interesados con Alcañices y Libretas.

Para más informes dirigirse a las oficinas del Banco. San José, agosto 2 de 1915. Walter J. Field, Director.

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

# Cerveza TRAUUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres

EL IMPARCIAL

Se publica todos los días del año... Director Gerente: Rogelio Fernández G. Redactor Jefe: Ramón Rojas Corrales. Jefe de Circulación y Agente General de Suscripciones: Eulogio Caivo.

EDITORIAL

La prensa sensacionalista

No hay quien niegue el inmenso poder que ejerce la Prensa en la Sociedad. Su gestión puede ir encaminada derechamente al bien, y entonces sus beneficios son a todas luces grandiosos.

En San Petersburgo reina pánico en consecuencia de rumores que Riga está ocupada por alemanes. Mucha gente fue arrestada. El Zar tomó el mando sobre todo el Ejército, retirándose el Gran Duque Nicolás de su puesto.

Telegrama particular de Guatemala para la Colonia Alemana

No. 313.— Vapor francés "Borden" de 4,500 toneladas y vapor inglés "Dictador", hundieron. En San Petersburgo reina pánico en consecuencia de rumores que Riga está ocupada por alemanes.

MOSTACILLA

Se nos informa que la recepción acostumbra el 15 de Setiembre no tendrá efecto este año, debido a que el señor Presidente estará ausente de la capital durante ese día.

UNA CANDIDATURA QUE TOMA CUERPO

De Cartago nos escriben diciéndonos que la candidatura a la diputación del activo industrial don Rogelio Chacón Román, ciudadano de filiación civilista, toma cuerpo. No respondemos de la veracidad de este informe.

HUESPEDES DISTINGUIDOS

Ayer en la mañana, visitaron al señor Presidente el Capitán A. P. Lundin, Mr. Morgan y don Lincoln G. Valentine. En la entrevista se habló extensamente acerca de los árboles de balsa que existen en el país.

EL CLETISMO

Varios importantes amigos políticos del apreciable doctor Durán, de los que lo acompañaron en la última jornada, en vista de que este Jefe no desea continuar al frente de su partido y que ni aún aspira a su reelección de diputado, han resuelto formar casa aparte y ponerse en guardia contra el grupo de amigos del Licenciado González Víquez, que trata de tener actuación política.

DE ALAJUELA

Nos comunican de Alajuela que a pesar de todo lo que se hace en sentido de que pegue la candidatura del estimable comerciante don José Figueredo, la cosa no es posible que resulte. Y es lástima, porque don Pepe es una simpática persona; pero es lo que dicen los de allá: "ahora nadie ni nada nos obliga a la conformidad de épocas pasadas; ahora queremos y necesitamos llevar al Congreso costarricenses netos y genuinos." Allá ellos.

Suscribase usted a EL IMPARCIAL

da día excitaciones e indignas peligras en el cuadro de vicios y delitos, que contienen las columnas de la prensa periódica.

Infinidad de casos podríamos citar como éstos, todos procedentes de autoridades en la materia, mas, los omitimos por ser éste un hecho tan comprobado, como lo exponíamos al principio, que no admite a menor duda.

En lo que a nosotros toca, debemos repetir lo que en nuestro editorial del primer número dijimos: "En lo social, esperamos llevar a cabo una obra de cultura, que se haga ya necesaria. No más crónicas sensacionales, manchadas con el rojo purpúreo del crimen... "El Imparcial" será un periódico serio, que tendrá por norma el progreso del país y no omitirá esfuerzo ni sacrificio alguno para que la luz se difunda hasta en el último rincón de la República... Como su objeto principal no es la explotación del público, sino realizar una labor instructiva a la par que educativa, "El Imparcial" publicará con frecuencia páginas dedicadas al hogar, y tendrá orgullo que siempre se le vea en las manos de las damas, de las doncellas y aún de los niños, y no pase por el bochorno de que se prohíba su lectura en el seno de la familia."

Esta debiera ser la orientación de nuestra prensa. Procurar hacer de sus columnas una tribuna en donde se impartan sanas doctrinas; en donde se discutan los asuntos de interés vital para la nación, y nunca convertirla en foco de corrupción. Costa Rica, actualmente, tiene pendientes grandes problemas económicos de los cuales depende en mucho su bienestar futuro.

Que ella sea el faro luminoso que envía sus destellos a los más apartados y oscuros rincones del país, y no la sombra sospechosa que va a proyectarse entre las tinieblas, para aumentar crimosamente el oscurantismo; que ella sea el mejor consejero del extrajero, y no el instigador de sus perversidades; que sea la fuente saludable en donde vayan a beber la ciencia los que han menester de ella; que sea la cátedra de donde se impartan las mejores doctrinas y no el foco de maldad y corrupción; que mantenga, en fin, el decoro y la dignidad que se le ha señalado como el Cuarto Poder que es de una nación.

rose manifiestamente contra el servicio militar obligatorio.

El Gran Duque Nicolás fue confinado al Cáucaso y tomado el mando sobre el Ejército en aquella región. Wolvicki (Wolkowsky) fue tomado por los alemanes. Vapor francés "Guattellal" de 6 mil toneladas y los ingleses "Douro" y "Andreea" fueron hundidos.

La Comisión elegida por la Sociedad de Comerciantes en Inglaterra declaró...

NOTTEBOHM HNOS.

Compañía Serrador - Mari



Esteban Serrador, Primer Actor de la Compañía Serrador-Mari

Según aviso que ha recibido el Secretario señor Fernández del Cerro, hoy debe embarcarse en Guayaquil la Compañía de alta comedia SERRADOR-MARI, que después de una brillante gira por Uruguay, Chile, Perú y Ecuador, viene a esta capital para dar una serie de funciones en el Teatro Nacional, de paso para La Habana donde tiene un largo y ventajoso contrato con la empresa Solari y Cia. de aquella ciudad.

ELENCO DEL PERSONAL

- Director Artístico y Primer Actor: ESTEBAN SERRADOR. Actrices: Arnsen, Matilde, Boisgontier, Filomena, España, Flora, Fernández, Honorata, García, Carmen, Jordán, Conchita, Marí, Josefina, Mendo, Josefa P., Serrador, Nora, Urquillo, Rosa, Sinisterra, Amelia, Valero, Carmen. Actores: Benítez, Rafael, Blanco, Esteban, Madrilley, Juan, Mendo, Rodolfo, Millo, Ramón, Miquel, Alberto, Menares, Julio, Navarro, Arturo, Novo, Andrés, Serrador, Esteban, Venegas, Fernando, Simó, Ramón. Apuntadores: M. Morales y Ramiro Rodríguez.

OTROS CANDIDATOS

El grupo duranista de esta capital, que no quiere caer en el cletismo, parece que lanzará de candidatos a diputados a don Gregorio Martín Carranza, don Ricardo Montealegre Echeverría, Licenciado don Manuel Aguilar Morúa, Licenciado don Luis Cruz Meza y otros cuyos nombres no recordamos.

TENDENCIAS OPUESTAS

El duranismo-durista de Cartago quiere unirse al civilismo de Salem, ya que para ellos los Volio, los Jiménez, los Sanchez, etc. han sido y son sus compañeros políticos. En cambio el duranismo que perteneció a la unión republicana permanece alejado de ese movimiento que fomenta desde aquí el director del neo-duranismo, antes cletismo.

LO MISMO EN ALAJUELA

El neo-duranismo trabaja por Figueredo. Los elementos duranistas de la unión republicana trabajan por la reelección del diputado duranista Castaing, no cletista. La fracción del duranismo que encabeza don Cleto parece que no admitirá a ninguno que no sea cletista.

EL JUEZ VARGAS QUESADA

Entre el neo-cletismo duranista de la capital se nota gran interés porque el Licenciado don Víctor Vargas Quesada ocupa lugar preferente en la lista de diputados. Parece que cuenta con grandes simpatías entre el elemento obrero y en algunos cantones. Los amigos dicen que el triunfo de la candidatura de este caballero es un hecho.

12,670 ejemplares

EL TIRO DE HOY DE "EL IMPARCIAL" ES EL MAS GRANDE QUE SE HA HECHO JAMAS EN COSTA RICA, Y EL HABITANTE DE SAN JOSE QUE QUIERA CONVENCERSE DE LA VERDAD DE ESTA CIFRA, PUEDE COMPROBARLA VISITANDO NUESTROS TALLERES Y CONSULTANDO EL NUMERADOR DE NUESTRA PRENSA.

Directorio Profesional

Dr. E. F. Kriebel Dentista Americano Al frente del Royal Bank

JOSE JOAQUIN SOTO Abogado y Notario Tiene sus oficinas en las Arcadas, y tendrá el placer de atender activamente a su clientela.

LICENCIADO Alonso Pérez Calvo FARMACEUTICO y BACTERIOLOGO Ofrece sus servicios profesionales en el Laboratorio Municipal. Atiende con especialidad los análisis de orinas, sangre, esputos y sustancias fecales. Horas de despacho: de 8 a 10 a. m. y de 12m. a 4 p. m.

Agricultores y Comerciantes Almidón, maíz, frijoles, arroz, café y otros productos del país, se compran, venden y reciben en consignación en "EL MERCADITO" Fausto Calderón Coto. Teléfono 41.

Bettina de Holst Acaba de recibir paños de seda, crespones, fular, velillos, cintas, lanas, tónicos de encaje, botones de perla y azabache, y muchas cosas más. Para la temporada teatral hay toda clase de géneros y adornos. PRECIOS MODERADOS Avenida 1a. Este No. 578. Por el Aserradero de Wolf.

A LOS PRODUCTORES de MAIZ La casa González y Compañía, de San José, recibe de los señores productores maíz para vender en comisión. Dirigirse a González y Co. Avenida Central Este

R. E. SMYTH & Co. AGENTES DE ADUANA San José - Limón - Puntarenas Atiende toda clase de despacho de importación y exportación

"EL MOLINO NUEVO" DE GONZALEZ & Co. Unica fábrica en su género en Costa Rica con máquinas patentadas y marcas registradas. Maíz pilado, afrecho, harinas de calidad superior. Recomienda especialmente su crema de maíz, con una libra a QUINCE CENTIMOS se alimenta una familia entera. Avenida Central Este, contiguo al Almacén de Muebles de Jorge Morales Bejarano.

FOTOGRAFIA Y CINEMATOGRAFIA FIESTAS CIVICAS Y ECLESIASTICAS Exhibiciones cinematográficas en cualquier sitio del país, haya fuerza eléctrica o no. Precios al alcance de la situación. San José.— Apartado número 919.— Teléfono número 490. Contiguo al TEATRO VARIEDADES GOMEZ MIRALLES HERMANOS

"LA VIOLETA" Vende siempre a bajos precios toda clase de mercaderías. Actualmente gran surtido de calzado en realización a precios nunca vistos. Gran surtido de: ZARAZAS — LANAS — FRAZADAS CAMISAS — PAÑUELOS, ETC. — PAÑOLONES REBOZOS — LOZA — CRISTALERIA, ETC

Ebanistería y Carpintería de José Urgellés Fábrica de Marcos Avenida 1a. frente a la Dirección de Obras Públicas. GRAN SURTIDO DE LAMINAS DE TODAS CLASES.

Habitaciones amuebladas con todo el confort moderno Punto más céntrico de la Capital. HOTEL RESTAURANT "EUROPA" Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste Esmerado servicio. Salones especiales para banquetes.



### De todo el mundo

(VIENE DE LA PRIMERA PLANA)

**LA FAMILIA MERCK HA SUSCRITO 40 MILLONES DE MARCOS AL TERCER EMPRESTITO ALEMÁN**

BERLIN.—La familia Merck suscribió 40 millones de marcos al tercer empréstito de guerra. De todas partes del país llegan suscripciones, siendo más importantes que en los empréstitos anteriores, lo que ya hace ver el gran éxito.

**NO ES CIERTO LO QUE DICE "LE MATIN" CON RESPECTO A LAS CÁMARAS DE COMERCIO**

PARIS.—El "Matin" inventa la divertida historia de que las Cámaras de comercio obligan a sus miembros a fin de deducir los importes de los salarios de sus empleados para suscribir esa parte al empréstito. La caja de ahorros de Duesseldorf suscribió 25 millones al empréstito, la unión de almacenes un millón, las fábricas de productos químicos cuatro millones.

**TRES VIVAS ESTRUENDOSAS PARA INDEBURG, EL IDOLO DEL PUEBLO ALEMÁN**

BERLIN.—Hermoso sol de otoño alumbró a Berlín en el día de Hindenburg. Un inmenso gentío se reunió al rededor de la colosal estatua de madera que representa a Hindenburg y la cual deberá convertirse en una estatua de hierro, cubriéndola con clavos de hierro. El producto de la venta de clavos es en beneficio de la afamada sociedad de canto "Berliner Lieder Tafel" la que cantó himnos patrióticos. Al presentarse la figura imponente del Cancellor Imperial, éste fue saludado con vivas entusiastas lo mismo el carruaje real que llevaba a la esposa de Hindenburg en compañía de la esposa del General del Estado Mayor Ludendorff. El Príncipe Augusto Guillermo asistió representando a la Emperatriz. El Cancellor con voz potente manifestó la gratitud del pueblo alemán y Jefe del Ejército, cuyo principal, el mariscal Hindenburg, es ahora el héroe alemán. En esos momentos cruzaba sobre la multitud una aeronave Zeppelin y un Parseval, entonando el pueblo el canto patriótico: "Deutschland Deutschland Ueber Alles." El Alcalde Wermuth, en nombre de la ciudad de Berlín, se hizo cargo del monumento, pidiendo tres vivas para Hindenburg.

### Movimiento diario

DIA Domingo 12 de Setiembre de 1915.

**SANTORAL**  
Dulce Nombre de María, San Protasio.

**EFEMERIDES**  
12 de Setiembre de 1756, nace el insigne marino español Gravina.

**NACIMIENTOS**  
Mari, de José María Cañas y Milagro Alvarado.  
Santiago, de Dolores López Rivas.  
María, de Nicolás Cordero y Josefa Varela.

**DEFUNCIONES**  
Juan Valverde, Distrito Primero.  
Rafaela Arias, Mata Redonda.  
Williams Freyand, Siquirres.  
Jame Salomón, Cairo.  
María Cordero, Distrito Segundo.

**PASAPORTES**  
Rodolfo Rutisher, para Suiza.  
Oscar Jiménez, para Nueva York.

**HOSPITAL**  
SALIDAS: Josefa Hidalgo, Clemencia Salas, José Meza, Lidia Ibarra, Lucia Cascaete, Rafael Muñoz, de San José.  
Ricardo Wilano, de San Antonio de Belén.  
Luis Rivera, de Limón.  
Mariana Salas, de Orotina.  
Venancia López, de Puntarenas.  
Hermenegildo López, de Puntarenas.  
Marcos Sotano, de Guadalupe.

**MOVIMIENTO DE HOTELES**

IMPERIAL: Mario Passo.  
SAN JOSE: No hubo.  
CENTRAL: No hubo.

**MOVIMIENTO OFICIAL**

"La Gaceta" de hoy, inserta, nitidamente, los cinco grandes proyectos del Ejecutivo.

**PRECIOS DE LOS ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD**

Huevos 4 por 25 centimos, o por cincuenta y 18 por 1 colón.  
Carne 15 centimos libra hueso, 30 centimos libra posta, 40 centimos libra lomo.  
Leche 15 centimos botella.  
Dulce 4 y 5 centimos dulce de buena calidad.

Maiz 6 y 8 y 10 la fanega.  
Frijoles negros 1 colón el cuartillo (medio decalitro).  
Arroz 15 centimos libra.  
Manteca 24 colones el quintal.  
Queso 40 centimos el quintal.  
Pescado, de 50 a 75 centimos libra, según calidad.  
Mantecquilla del país a 1 colón libra.  
Almidón de yuca, 15 centimos libra.  
Sal crolla 2 libras por 15 centimos.

**MARITIMAS**

Puntarenas, 11.—Hoy a la 1 p. m. zarpo para Cristóbal, Canal Zone, el vapor "Acacia" de 653 toneladas, 48 tripulantes, capitán Walker, y despachado por Felipe J. Alvarado y Cia. Sin pasajeros, ni correo. Carga: 175 toneladas con 1200 kilos y 2 bultos sobre viejo, con 1866 kilos.

**Ricardo Kriebel**  
Dentista Alemán

**HA TRASLADADO** su despacho a su nuevo gabinete, situado 150 varas al Oeste del Palacio de Justicia.

**BERNARDO A. GONZALEZ**  
Ofrece un local amplio, a propósito para bodega o taller; está instalado en los bajos de la fábrica de puros y cigarrillos "La Nacional". Esta acreditada casa, necesita una persona empresaria, con dinero, para explotar uno de los mejores negocios del país. Apartado No. 99. — Teléfono No. 312.

### ¡Alerta costarricense!

El HOTEL ATLANTICO, situado frente a las bodegas de la Estación del Ferrocarril, se alquila con todos sus útiles. La casa es de dos pisos, con muchos departamentos y todas las comodidades apetecibles para una persona que quiera trabajar y hacerse rica. Para precio y condiciones, entenderse con Federico Carrasquilla, en la barbería contigua al mismo hotel.

San José, septiembre de 1915.

### Economice usted su dinero

Quiere usted estrenar sin gran costo un vestido, un pañolón o un chal? Pues hágalo teñir en mi Tintorería, sita en Cuesta de Moras, que es la más afamada en todo el país, por el gusto con que se hacen los trabajos, sin maltratar la seda, dejando colores muy bellos y firmes.

Garantizo que mis precios son los más bajos.

CARLOS PERALTA hijo.

## EDGAR KNÖHR & Co.

SAN JOSE - LIMON

GRAN ALMACEN

DE

## GENEROS Y ABARROTES

### El depósito de SUEROS y OXIGENO,

PRODUCTOS FARMACEUTICOS Y AMPOLLAS HIPODERMICAS, del Licenciado JULIO A. GURDIAN, se ha trasladado 200 varas al Sur del Banco de Costa Rica y esquina opuesta al Teatro Actualidades.

Servicio a toda hora del día y de la noche.

—TELEFONO 623 — APARTADO 1011

### Buena oportunidad

Alquilo en Aranjuez unas casitas nuevas, contra temblores, higiénicas, cómodas y muy baratas.— Marius Ferral.

— Razón: Tipografía Hispano-Francesa —

## Juan Knohr Hijos

### Gran Almacén de Géneros y Abarrotes

San José Costa Rica



Clavos en barriles 16 colones  
Whiskey Canadian 43 colones  
Pólvora para cacería Cj. 43-00  
Perlina Cj. 6-50  
Zinc para techos Cj. 15-50  
Hub'ard & Co.



## ATMETLLA HNOS.

### Comisión—Agencias—Cambio

San José. Costa Rica.  
Teléfono 447. Apartado 14.

### Almacén y Fábrica de Muebles de Agustín Penón

Avenida Central Frente al Banco Anglo  
Solidez,  
Hermosura  
y Economía

### La Asturiana y El Acorazado España

Establecimiento de Abarrotes, Vinos y Licorés.  
Fábrica de Velas y Café Molido  
BENIGNO GONZALEZ Y HERMANOS.  
Surtido especial para familias.  
Nuestro acreditado café molido es el preferido por todas las personas de buen gusto.  
Renovación constante de mercaderías.  
Servicio a domicilio.—Teléfonos: 398 y 328.

### Academia Llach

#### DIBUJO, PINTURA y MODELADO

Clases especiales de trabajos manuales para señoritas  
CONTIGUO AL TEATRO VARIEDADES

FRESCAS y EXQUISITAS  
GRAN SURTIDO

300 varas al Sur del Palacio de Justicia.  
Teléfono 588. Apartado 967.  
En LA EUREKA se halla siempre un surtido completo y renovado, que venden a los mismos precios de fábrica. Al menudeo se venden también en las otras cantinas y en todas las pulperías de la República.

### Acaban de llegar gran surtido de fideos, salsa de tomate, queso Parmesan y Petits Pois

DONDE CANOSA E HIJO  
EN EL MERCADO

### ALMACEN DE MUSICA

PAEZ Y COMPAÑIA  
Métodos, estudios y piezas instrumental y vocal  
Instrumentos y sus accesorios.  
Siendo exclusivo tiene lo mejor y a bajo precio.

### Vino de Terpina

Infalible para toda clase de tos, bronquitis y demás enfermedades del pecho  
Botica del Comercio

### Carpintería y Ebanistería de Joaquín Chaves Sáenz

AL LADO SUR DEL BALCÓN DE EUROPA  
Se hacen toda clase de trabajos en el ramo.  
Especialidad en el ramo de construcción.

# YA SE CUENTAN POR CENTENARES curados del reumatismo con las renombradas Yervas Mejicanas

Este prodigioso específico cura toda clase de dolores provenientes de reuma, lumbago, golpes, hinchazones, dolor de huesos, etc., etc.

**LAS YERBAS MEJICANAS** tienen la gran ventaja de usarse en frotaciones, y su eficacia es tal que numerosos casos de reuma han sido curados con una sola o dos frotaciones.

**LAS YERBAS MEJICANAS** se pueden usar a cualquier hora, en cualquier tiempo y en cualquier lugar. Desde la primera frotación en la parte dolorida al poco rato después se sentirá gran alivio.

**LAS YERBAS MEJICANAS** como su uso es externo no pueden ser NUNCA NOCIVAS a la salud como otros medicamentos de uso interno que algunas veces curan el dolor del reuma pero destruyen el organismo de la persona.

**LAS YERBAS MEJICANAS** curan casi instantáneamente los dolores reumáticos provenientes de humedad.

Que **LAS YERBAS MEJICANAS** son buenas y eficaces contra toda clase de dolores reumáticos, lo han atestiguado firmas de personas muy distinguidas y muy honorables en testimonios recientemente publicados.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS \*  
© 1.50 EL FRASCO  
DEPOSITOS GENERALES EN SAN JOSE  
—BOTICA FRANCESA—BOTICA DE SAN JOSE—  
ALMACEN RAWSON  
PUNTARENAS: Napoleón Soto.  
CARTAGO: Botica Guier.  
GRECIA: Farmacia Acosta.  
ALAJUELA: Carlos Castro S.  
OROTINA: Ernesto Valverde.  
SAN PEDRO DE POAS: Timoleón Galindo.  
ATENAS: Alberto Jenkins.  
NARANJO: Juan Carballo.

## Agente General en Centro América

### E. RAWSON.

# La cuestión económica y financiera

San José, Setiembre 11 de 1915.  
Señor Director de EL IMPARCIAL.  
Pte.

Muy apreciado señor Director:

Aprovecho gustoso el benévolo ofrecimiento que usted se ha servido hacerme de las columnas de su interesante diario, para enviarle desde el lunes próximo algunos artículos sobre la cuestión económica y financiera.

Cuando el señor Presidente de la República, al iniciar las tareas del actual Gobierno, insinuó la conveniencia inmediata de una reforma fundamental de nuestro sistema tributario, sustituyendo el actual de contribución indirecta por el de la contribución directa, un eco de simpatía se escuchó en todos los ámbitos de la República en favor de aquella idea, y no recuerdo haber conversado entonces con ninguno, rico o pobre, grande o chico, ilustrado o ignorante que no proclamase la justicia de aquella reforma. Era la voz de la razón, que siempre se anticipa a revelar ingenuamente el sano juicio de nuestro ser moral, antes de que se deje oír la voz del cálculo, que viene después apartando a la razón que estorba.

Ya empezamos a escuchar los reparos del personal interés, que se mueve poco a poco para levantarse contra aquella benéfica reforma; y en el ataque con que ya presiento que se le amenaza, no veremos probablemente salir al frente a los grandes oligarcas del capital, que en todo tiempo y en todas partes se dan maña para sacar del fuego las castañas por mano de los pobres. Estos son los que hacen siempre la guerra contra sí mismos, seducidos o engañados por los gerifaltes de la riqueza y de la usura. La reforma que tiende a procurar los medios de realizar altos fines económicos en nuestra sociedad trabajadora, será combatida por desheredados de la fortuna, por personalidades de esa muchedumbre que con ella se trata de redimir. Ese absurdo ha sido un hecho constante en todas las épocas de la historia.

En materias económicas y financieras, nosotros hemos venido marchando desde hace mucho tiempo por caminos extraviados. Lo prueba nuestro actual estado, que no es un mal reciente sino enfermedad crónica, encarnada en nuestro organismo desde fechas que apenas recordamos. Y es por que nosotros, en esas materias, no hemos legislado consultando los verdaderos intereses públicos, que fácilmente se esfuman ante nuestra vista, sino los grandes intereses del capitalismo para darles consistencia y fuerza. La usura la hemos creado nosotros, o por lo menos la hemos fomentado en nuestro régimen económico, que es desastrosamente disparado, como me propongo demostrarlo más adelante en algunos artículos.

Clamamos todos los días contra la usura, y nosotros le hemos dado las tenazas con que agarra y las fuerzas con que aprieta. Nos lamentamos de que todo esté hipotecado al agio y somos nosotros mismos los que hemos hecho inevitable esa hipoteca, y nos asustamos a la idea de procurar los medios de salvarla. Clamamos por la necesidad de fundar un Banco Agrícola que dé dinero barato y a largos plazos a la agricultura, y nos cruzamos de brazos esperando que el dinero para fundarlo nos lo regalen los de afuera o nos calga al Cielo. Proclamamos la urgente conveniencia de entrar con todas las actividades del país al cultivo de nuestras tierras férciles y vírgenes, y no ponemos los medios de que los que hayan de trabajarlas lleven siquiera para el almuerzo del viaje, mientras se sientan allá a comer lo que el bosque le dé de su fauna y de su flora.

Y cuando el Gobierno intenta una reforma que proporcione con el transcurso de poco tiempo los medios de cambiar ese fatal estado de cosas, nos le ponemos por delante cerrándole el paso, con el vano pretexto de que no es oportuno promover modificación alguna por ahora, y alegando razones dilatorias sugeridas mañosamente por determinados intereses, que ven venir la reforma como el que sufre de una

muela ve venir al dentista empujando en la mano derecha el gatillo que ha de sacarla.  
No para convencer a esos intereses me tomaré yo el trabajo de escribir los artículos que en esta carta le ofrezco, sino para hacer que el pueblo vea claramente la fundamental conveniencia para el país que entrañan las reformas propuestas al Congreso por el Poder Ejecutivo.  
Le anticipo las gracias por la aceptación de mis escritos, y me suscribo de usted atento y seguro servidor.  
Rafael VILLEGAS.

# W. R. Grace & Co.

San Francisco - Nueva York - Nueva Orleans

EXPORTADORES AL POR MAYOR DE

Arroz, <sup>Alemán</sup> <sup>Americano</sup> <sup>Sueco</sup> Harina, Trigo  
Abono para café, Pez Rubia, Bacalao, Soda Caustica,  
Canfin, Salmón, Gasolina, Cerveza Americana,  
Frutas y Vinos de California Cerveza Sueca  
Fósforos Suecos y Japoneses y otros

RECIBEN CONSIGNACIONES DE  
Café, Cacao, Cueros, Caucho y otros y hacen  
adelantos liberales

Para más informes:

F. WISS.

AGENTE GENERAL POR COSTA RICA.

SAN JOSE. APARTADO 171

muela ve venir al dentista empujando en la mano derecha el gatillo que ha de sacarla.

No para convencer a esos intereses me tomaré yo el trabajo de escribir los artículos que en esta carta le ofrezco, sino para hacer que el pueblo vea claramente la fundamental conveniencia para el país que entrañan las reformas propuestas al Congreso por el Poder Ejecutivo.

Le anticipo las gracias por la aceptación de mis escritos, y me suscribo de usted atento y seguro servidor.

Rafael VILLEGAS.

Sociedad de Instrucción y Recreo del Personal Docente

— ELECCION DE DIRECTIVA —

Se ruega a los socios enviar cuanto antes sus papeletas de votación, dejándose la lista de socios.

El próximo martes 14 de Septiembre se verificará el escrutinio. Quien no haya recibido los estatutos y la lista de socios, sírvase pedirlos a don Ramiro Aguilar V., o al que suscribe, en el Colegio de Señoritas.

N. MONTERO B.,  
Presidente.



Don Aquiles Bonilla llegó procedente de Tucurcaes. El Doctor Fallas, Médico del Pueblo de Puntarenas, llegó hoy aquel puerto.

—Don Arturo y don Ramón Araya se encuentran entre nosotros procedentes de Puntarenas.

—Del mismo lugar llegaron don Luciano Fernández, Mr. Asmann, y nuestro particular amigo don Héctor Guayara Santos.

—De Esparta ha llegado don Campo Elías Uribe.

—Hemos tenido el placer de saludar entre nosotros a nuestro amigo don Miguel Ángel Robles, Comandante de Plaza de Limón.

—Para su finca de Ojo de Agua, partió ayer por tren de la mañana el Licenciado don Enrique Pinto, Secretario de Estado en el Despacho de Fomento.

—Para Cartago, en vía de paso, partió la estimable señora doña Adela Batres de Morera.

—Para Ciruelas partió don Juan Güell.

—De Santa María llegó a esta ciudad don Emidgio Ureña.

—Nuestro amigo el Licenciado don Agustín Monge partió para San Ramón.

—Para San Antonio de Belén, el Peribtero don José J. Calderón.

—Está entre nosotros, procedente de Cartago, nuestro amigo don A. Cámara, Director de "El Correo del Atlántico".

—El Cónsul de Chile, señor Vargas Solar, ha trasladado su habitación a la casa de doña Rosalía de Luján.

—Don Clímaco Rojas, compatriota nuestro que representa en Centro América unas casas americanas, saldrá en breve para Nueva Orleans. Feliz viaje.

—Hemos tenido el placer de saludar, restablecido ya de su enfermedad, a don Julio Umaña. Nos alegramos.

—aunque parezca mentira,—es casi desconocida nuestra labor literaria.

## La casa Maucci y el Parnaso Costarricense

La Casa Editorial de Maucci, establecida en España, ha encargado a don Rómulo Tovar, el arreglo y formación de un Parnaso Costarricense, a cuyo efecto el joven Tovar ha comenzado a recoger los versos de nuestros poetas nacionales, para hacer una selección. Sabemos que hasta ahora han sido solicitados versos a don José María Zeledón, a don Raúl Salazar, a don José Albertazzi Avendaño, a don Carlos Gagini, a don Rogelio Sotela y a don Rafael Cardona.

El libro será muy apreciado entre nosotros porque resumirá nuestra poesía, cuyas producciones andan ahora regadas en periódicos y revistas, y será muy leída en España y América, donde

## La Municipalidad y las fiestas del 15 de Setiembre

La Municipalidad de San José quiere tomar parte en las festividades del 15 de Septiembre, para conmemorar dignamente el día de la Patria.

En una de sus últimas sesiones, acordó celebrar en el Bosque de los Niños, en La Sabana, una fiesta con una de las escuelas de la capital y a la cual asistirá la Banda Militar de esta ciudad. Se obsequiará a los niños con refrescos, confituras y frutas, y en las noches del 14 y el 15 habrá vistas cinematográficas en la Plaza de la Fábrica, todo lo cual demuestra el entusiasmo que se prepara para la fiesta de nuestra Independencia.

50 varas al Este de la Casa Presidencial  
Teléfono número 533

# JARDINERIA "LA ARTISTICA"

Situada en el Alto de Cuesta de Moras  
Gustavo Sánchez R.

# LECHE CONDENSADA "NESTLE" MARCA NIDO

Nuevamente de venta en todos los principales almacenes, en las principales tiendas de abarrotes, pulperías y farmacias

## ¡Hechos, no palabras!

De parte interesada se ha intentado perjudicar la buena reputación de la leche condensada "Nestlé" (Marca Nido), por existir en algunos establecimientos latas viejas, importadas mucho antes de la guerra.

En vista de tal circunstancia, hemos solicitado y obtenido que se analice la existencia de nuestros depósitos.

He aquí el resultado de los análisis practicados:

Laboratorio Bacteriológico de los Doctores Jiménez y Pupo.

"Los abajo firmados, certificamos que hemos examinado algunas latas de leche condensada Nestlé, marca Nido, de la existencia que tienen en depósito los Sres. Henri Frick & Co. de este comercio, y que la hemos encontrado en excelentes condiciones, pudiendo ser destinada a la alimentación de los niños, y a cualquiera otro uso doméstico.—San José, 14 de Agosto de 1915.—C. Pupo.—Luis P. Jiménez."

Laboratorios Municipal, y de la Aduana Principal. Análisis practicado por los competentes profesores señores Pérez Calvo y Doctor Michaud. Extracto:

"Dicha leche es de buen sabor y olor, no contiene sustancias extrañas ni nocivas, es normal, y puede consumirse. Si resultare dura, basta moverla un minuto en presencia del aire, para que vuelva a toda su fluidez."

La Señorita Secretaria de la Gota de Leche, en carta de 7 del mes en curso, nos dice:

"Tengo el gusto de manifestarles que se ha probado ya en algunos niños beneficiados por la Gota de Leche, la leche que han tenido ustedes la bondad de enviar como regalo, y que ha dado excelentes resultados" etc., etc.

De la Gota de Leche:

"Las abajo firmadas, PRESIDENTA de la GOTA de LECHE, y MEDICA INSPECTORA del referido

establecimiento, HACEMOS CONSTAR: que hemos usado después de minucioso examen Leche Condensada NESTLE, marca NIDO que nos fue enviada por los señores Henri Frick & Co. de esta plaza, en su calidad de Agentes Generales de la Compañía Nestlé, en estado de dureza, y que ha resultado de EXCELENTES CONDICIONES ALIMENTICIAS. A solicitud de los referidos señores, expedimos esta constancia con el objeto de combatir la errada idea de que la leche condensada NESTLE pierde sus condiciones alimenticias, por cuanto aparezca en estado de relativa dureza.—San José, 28 de Julio de 1915.—AMPARO DE ZELEDON, Presidenta.—DOCTORA J. DE PICADO."

En vista de estos documentos, el público debe con absoluta confianza, preferir la Leche Condensada NESTLE, marca NIDO, cuya buena calidad garantizamos.

San José, 14 de Agosto de 1915.

# Compañía de los productos NESTLE

## HENRI FRICK & Co.

Agentes para Centro América

Calle Central, Sur.  
Teléfono 172.

# JARDINERIA "LA CAMELIA"

de Francisco Avila